

# L a v a n d i è r e s

Spectacle de danse contemporaine



Une coproduction de la Compagnie du passeur  
et de la Compagnie Efi Farmaki

## La thématique

Lieux-symboles du siècle dernier ancrés dans notre mémoire patrimoniale, les lavoirs ont été abandonnés progressivement à partir des années 1960. Avec eux ont disparu les lavandières, ces femmes qui y régnait. Leurs esprits restent pourtant encore vivants dans les lavoirs qui résistent au passage du temps, à travers les légendes qu'elles ont laissées derrière elles, ainsi que les textes, les chants, les peintures qu'elles ont inspirées à tant d'artistes.

Pour elles, le lavoir n'était pas seulement un endroit de travail pénible, mais aussi un lieu de socialisation et de liberté, un échappatoire où elles pouvaient discuter des choses les plus intimes, rire fort, chanter, danser... Comme en témoignent Henri Julien et Jean-Marie Jibelin dans leur livre *Toi, Durance*: « Journées de dur travail, mais aussi de plaisants moments de joie. On se retrouvait entre femmes, à l'abri de cette permanente surveillance des mâles faite de suspicion et de la vague observance d'une morale séculaire. (...) avec des mots crus et des refrains gaillards que l'on n'aurait pas osé chanter au cours des veillées. Moments de défonlement sans retenue, malice et lucidité, et cette irréligion ironique qui est encore du charme provençal. »

Une liberté que la société conservatrice de l'époque n'appréhendait pas. Ainsi, des légendes se sont créées, parlant d'êtres mystérieux, menaçants, dangereux, qui n'apparaissent qu'au milieu de la nuit, nuit de pleine lune. Des femmes en blanc, pâles comme des fantômes, qui lavent le linge en psalmodiant des chants hypnotisants. Des femmes que l'on accusaient d'infanticides (faisant référence à l'avortement) ou des femmes négligentes de leur foyer, condamnées à laver le linge même après leur mort. Des créatures surnaturelles qui pouvaient prédire la mort des gens ou réaliser des vœux.

Des histoires provocant la terreur, que nous pouvons retrouver dans la culture populaire en France, mais également en Irlande, en Espagne, au Portugal ou en Angleterre.

Les histoires des lavandières sont là pour nous rappeler un temps où le symbole de la femme libre était diabolisé.  
Un temps à jamais révolu. Ou peut-être pas ?

## La création

Notre pièce de danse contemporaine s'inspire de ces histoires, et intègre des chants et des textes de la tradition française revisités de manière contemporaine. Elle est interprétée par deux danseuses/chanteuse et une comédienne.

Une première forme courte de 15 minutes a été créée et présentée lors du festival Folies Lavois organisée par le Collectif d'artistes Hélium en 2023 dans la Vallée de la Chevreuse en Île de France. Nous avons également réalisé une résidence de deux semaines en milieu d'accueil lors du programme Été culturel, Rouvrir le monde de la Drac Paca en été 2024. Nous sommes actuellement en phase de recherche de financement pour pouvoir continuer la création. La pièce durera en total 50 minutes. Nous sommes également en contact avec plusieurs mairies et communautés de communes des Alpes de Haute Provence (04) afin de diffuser le spectacle dans les beaux lavois de la région en été 2025.

---



Vous pouvez avoir un premier aperçu de la création à travers le lien ci-dessous :  
<https://youtu.be/H2Dnk-exhnQ?si=cpuMsVBi68M46upv>

# L'équipe artistique

Efi Farmaki - chorégraphe, interprète



Danseuse et chorégraphe grecque installée en France depuis 2013, elle a étudié le théâtre antique et contemporain, et la danse contemporaine à Athènes, qu'elle a complété par un cycle de stages intensifs de composition chorégraphique au sein de l'Atelier de Paris C.Carlson. Attirée par les cultures asiatiques, elle a étudié la danse traditionnelle balinaise, javanaise, coréenne et japonaise, ainsi que le butô, qui constitue une influence majeure dans son travail. En 2016 elle a créé sa compagnie basée à Issy-les-Moulineaux (92) où elle développe actuellement ses projets artistiques. Elle a été sélectionnée et soutenue par de nombreuses institutions françaises telles que l'Abbaye de Royaumont (Prototype V), la Fabrique de la Danse (Incubateur de chorégraphes)...

Elle présente régulièrement son travail en France et à l'étranger. Elle travaille par ailleurs en tant qu'enseignante et interprète.



Yael Heynderickx - interprète, responsable de médiation

Danseuse pluridisciplinaire, diplômée d'une Licence Art-Danse de l'Université Nice Sophia Antipolis et d'un Master en notation Benesh au CNSMDP (Conservatoire National de Paris), elle travaille aujourd'hui en tant qu'interprète pour plusieurs compagnies, enseigne la danse et la notation. Elle conçoit et met en place des programmes pédagogiques et des programmes de médiation spécifiques pour les publics les plus variés: petite enfance, écoles primaires, adolescents, adultes, familles, personnes en situation de handicaps ...



Sophie PALMER - interprète

A travers son parcours professionnel en danse contemporaine, flamenco, krump et sa passion pour les musiques traditionnelles, elle crée son propre univers artistique et poétique en faisant des allers - retours entre modernité et tradition. Elle est diplômée de la Haute Ecole des Arts de la Scène, la Manufacture, à Lausanne. En parallèle, elle continue sa formation flamenca entre la France et l'Espagne. Depuis 3 ans, elle collabore avec une chorégraphe Krump Nach, dans son nouveau spectacle « Elles disent ». Au printemps 2025, elle présentera son premier solo « Derrière le miroir ».

Sylvie Bitterlin - comédienne



Formée à l'École Jacques Lecoq, elle a travaillé quatre ans sous la direction de Philippe Hottier (Théâtre du Soleil d'Ariane Mnouchkine) en tant que comédienne et assistante. Depuis 1994, elle dirige « La compagnie du Passeur » avec Thierry Heynderickx dans les Alpes de Haute Provence. Elle a créé plusieurs spectacles dans lesquels elle joue soit en solo soit en duo avec comédien ou musicien. Depuis l'âge de 20 ans, elle anime des ateliers pour enfants et adolescents, propose des stages pour adultes amateurs ou professionnels autour du clown ou de la lecture à haute voix et présente chaque année les spectacles de ses élèves.

## Médiation culturelle

Les ateliers donnent à voir la recherche artistique ainsi que le processus de création afin d'amener les différents publics à mieux comprendre le travail chorégraphique de l'œuvre. Ils sont conduits au travers d'une médiation stimulant la créativité et la participation dans une ambiance de bienveillance et de partage.

Le matériel travaillé ainsi que la durée sont adaptés selon le public.

Pour les ateliers accompagnant les "Lavandieres" nous favoriserons l'imaginaire en utilisant notamment des objets anciens et contemporains associés aux lavoirs. Nous explorons ainsi le potentiel créatif de : la bassine, le seau, l'éponge, le linge, la brosse, le battoir afin de comprendre comment nous pouvons créer de la danse à partir d'un objet quotidien.

À travers une approche pluridisciplinaire, nous sensibiliserons également les participants aux percussions, aux chants polyphoniques et aux contes autour des lavandières de nuit, éléments artistiques que nous avons utilisé lors de la création de notre spectacle.

### Objectifs des ateliers

- Décrypter le langage d'une œuvre artistique chorégraphique : la narration évocative, les processus de composition chorégraphique, l'objet en tant qu'initiateur de mouvements.
- Développer une sensibilité à la danse contemporaine.
- Se familiariser avec les fondamentaux de la danse : Corps, espace, temps, relation à l'autre.
- Eveiller la conscience de soi et de ce qui nous entoure (notion de l'écoute).
- Stimuler les sensations, l'imagination et la créativité.
- Travailler l'attention et la concentration.
- Encourager la collaboration afin de construire une création commune
- Ressentir le plaisir et les bienfaits de la danse.

### Déroulé type d'une séance

- Mise en danse : échauffement du corps en lien avec la matière chorégraphique abordé.
- Exploration : Improvisation basée sur des consignes. Exploration de la matière spécifique de la pièce.
- Apprentissage : transmission d'une phrase de danse tirée de la pièce et adaptée pour le public.
- Composition : Invention d'un enchainement de mouvement, seul et en groupe.
- Temps de discussion sur l'expérience vécue.

**Publics concernés :** Proposition adaptée à tous les publics, débutants comme professionnels, enfants comme adultes.

**Durée des interventions :** Entre 1 et 3 heures, adaptable selon le public.

Un programme spécifique de médiation peut être mis en place en collaboration avec le lieu d'accueil prenant en compte les spécificités de son public.

**Intervenants :** Efi Farmaki et Yaël Heynderickx



## Contact

Compagnie du passeur : Le petit Joncas 04230 Montlaux passeur@wanadoo.fr  
[www.compagniedupasseur.com](http://www.compagniedupasseur.com), Facebook : Compagnie du Passeur.

Compagnie Efi Farmaki (association Choresprit) : 8 rue Paul Bert, 92130, Issy-les-Moulineaux  
[contact.efdc@gmail.com](mailto:contact.efdc@gmail.com), [www.efifarmaki.com](http://www.efifarmaki.com), Facebook: Efi Farmaki Dance Company,  
Instagram: efi\_farmaki\_dance

Pour les ateliers pédagogiques merci de prendre contact avec Yael Heynderickx  
[heynderickx.y@gmail.com](mailto:heynderickx.y@gmail.com) / 06 33 51 05 63

# Annexe

## Références et sources d'inspiration du spectacle “Lavandières”

### Textes et poèmes :

Toi, Durance - Henri Julien, Jean-Marie Gibelin

Les laveuses de nuit ou lavandières - Georges Sand (légendes rustiques)

L'Assommoir - Emile Zola

*Fantômes et dames blanches* - Francois Marie Luzel

*Récits et contes populaires de Normandie* - Jean Cuisenier

*Le Folklore de France* - Paul Sebillot

*Lavandières de jour, lavandières de nuit* - Daniel Giraudon

*Récits et contes populaires de Normandie* - Jean Cuisenier

Les petites Blanchisseuses- Charles Monselet

Les Lavandières de la nuit - Stéphanie B.Bayle

Les draps sèchent sur le foin - Gaston Couté

Le lavoir - Albert Merat

Pauv'de moi - Michel Caminade

Au vieux lavoué - René Langlais

La buée - Gaston Chevereau

Le lavoir - pièce de théâtre de Dominique Durvin et Hélène Prévost

### Chansons :

À la plage - Xavier Privas

Le lavoir - Pierre Dupont

Jour de lessive - Gaston Couté

*A Lavandeira Da Noite* - Carlos Nunez & Noa

Les cancans du lavoir - Theodore Botrel, Emile Durand

Les lavandières du Portugal - Roger Lucchesi, André Popp

Au lavoir - Chanson bretonne

The Irish washerwoman - chanson irlandaise

Les laveuses du lavoir - Pakita

Les lavandières - Boris Vian (1949) pour l'opérette « Tournant dangereux »

Les lavandières de Santarem - Opéra comique de M. Gevaërt (1855)

Chanson des lavandières - Victor Hugo (Ruy Blas acte II scène I)

La ronde des lavandières - chanson traditionnelle

La Bugade - Didier Oliver, Jean Foussat, Michael Foussard, Musique de gascogne

Le bateau lavoir - Frères Jacques

Le bateau lavoir - Charles Trénet